



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2021/1 határozata (2020. december 17.) az Európai Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a mezőgazdasági támogatások tekintetében képviselendő álláspontról 1
- ★ A Tanács (EU) 2021/2 határozata (2020. december 17.) a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv módosítására irányuló határozattal kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról 6

II

(Nem jogalkotási aktusok)

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2021/1 HATÁROZATA

(2020. december 17.)

az Európai Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a mezőgazdasági támogatások tekintetében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 50. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodást (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) az Unió a 2020. január 30-i (EU) 2020/135 tanácsi határozat ⁽¹⁾ révén megkötötte, és a megállapodás 2020. február 1-jén hatályba lépett.
- (2) A kilépésről rendelkező megállapodás 166. cikke felhatalmazza a kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikkével létrehozott vegyes bizottságot (a továbbiakban: a vegyes bizottság) arra, hogy határozatokat fogadjon el minden olyan kérdésben, amelyek tekintetében a kilépésről rendelkező megállapodás ezt lehetővé teszi. Az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) a kilépésről rendelkező megállapodás szerves részét képezi.
- (3) A jegyzőkönyv 10. cikkének (1) bekezdése alapján az Egyesült Királyságnak a mezőgazdasági termékek észak-írországi előállítását és kereskedelmét támogató intézkedéseire – beleértve a halászati és akvakultúra-termékek támogatását is – a jegyzőkönyv 5. mellékletében felsorolt uniós állami támogatási szabályok alkalmazandók, amennyiben ezen intézkedések érintik az Észak-Írország és az Unió közötti említett kereskedelmet. A jegyzőkönyv 10. cikkének (2) bekezdése ugyanakkor a támogatás meghatározott teljes éves maximális szintjéig mentességet biztosít az uniós jog alkalmazása alól, feltéve, hogy a mentességet kapott támogatás meghatározott minimális százalékos aránya megfelel a WTO mezőgazdasági megállapodásának 2. mellékletében foglalt rendelkezéseknek.
- (4) A támogatás teljes éves maximális szintjét és a minimális százalékos arányt a jegyzőkönyv 6. mellékletben meghatározott szempontok figyelembevételével kell meghatározni.
- (5) A halászati és akvakultúra-termékektől eltérő mezőgazdasági termékekre vonatkozó támogatás teljes éves maximális szintjének kiszámítása céljából figyelembe vették a hatályos többéves pénzügyi keret (a továbbiakban: a 2014-2020-as többéves pénzügyi keret) részeként a közös agrárpolitika (KAP) keretében Észak-Írországban felmerült és tervezett átlagos kiadásokat.

⁽¹⁾ A Tanács (EU) 2020/135 határozata (2020. január 30.) a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás megkötéséről (HL L 29., 2020.1.31., 1. o.).

- (6) A minimális százalékos arány meghatározása céljából figyelembe vették a WTO mezőgazdasági megállapodásának 2. mellékletében foglalt rendelkezéseknek megfelelő uniós támogatás átlagos arányát, az Unió által a WTO-nak az elmúlt öt évben, azaz azon időszakban küldött összes támogatási értesítés alapján, amelyben a 2014-2020-as többéves pénzügyi kereten belül értesítéseket küldtek a WTO-nak.
- (7) A mezőgazdasági ágazatban nyújtott támogatásokra vonatkozó teljes éves maximális szintet ezért 429 millió EUR-ban kell meghatározni.
- (8) A halászati és akvakultúra-termékek esetében a támogatás maximális szintjét – a 2014-2020-as többéves pénzügyi keret alá tartozó átlagos kiadások alapján – ötéves időszakra vonatkozóan 19,5 millió EUR-ban kell meghatározni, legfeljebb 4,5 millió EUR éves felső határral.
- (9) Az olyan helyzetek elkerülése érdekében, amelyekben a mentesített támogatást olyan műveletek finanszírozására használják fel, amelyek egyébként nem jogosultak támogatásra a halászati ágazatban, a vegyes bizottsági határozatnak tükröznie kell, hogy bizonyos, az uniós jogban meghatározott műveletek nem jogosultak támogatásra.
- (10) Helyénvaló meghatározni az Unió által a vegyes bizottságban képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által a kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikkével létrehozott vegyes bizottságban a mezőgazdasági támogatások tekintetében képviselendő álláspontnak a vegyes bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetén kell alapulnia.

2. cikk

A vegyes bizottság határozatát az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2020. december 17-én.

a Tanács részéről
az elnök
S. SCHULZE

TERVEZET

A NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGÁNAK AZ EURÓPAI UNIÓBÓL ÉS AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉGBŐL TÖRTÉNŐ KILÉPÉSÉRŐL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG .../2020 HATÁROZATA

(…)

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 10. cikkének (2) bekezdésében említett teljes éves maximális mentesített támogatási szint és a minimális százalékos arány kezdeti mértékének meghatározásáról

A VEGYES BIZOTTSÁG

tekintettel a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvre és különösen annak 10. cikke (2) bekezdésére és 6. mellékletére,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1.cikk

A halászati és akvakultúra-termékektől eltérő mezőgazdasági termékekre vonatkozó támogatás teljes éves szintje

(1) A halászati és akvakultúra-termékektől eltérő mezőgazdasági termékek esetében az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 10. cikke (2) bekezdésében említett teljes éves maximális mentesített támogatási szint kezdeti mértéke 382,2 millió GBP ⁽¹⁾.

(2) Az Egyesült Királyság az (1) bekezdésben említett teljes éves maximális mentesített támogatási szintet egy adott évben legfeljebb további 25,03 millió GBP összegre növelheti a mentesített támogatás teljes éves maximális szintjének azon részével, amelyet az előző naptári évben nem használtak fel.

(3) Az (1) bekezdésben említett teljes éves maximális mentesített támogatási szintet egy adott évre vonatkozóan 6,8 millió GBP összeggel meg kell növelni:

a) amennyiben az adott évben az Európai Unió Írországra kiterjedő intézkedéseket hozott az 1308/2013/EU rendelet ⁽²⁾ II. része I. címének I. fejezete vagy 219., 220. vagy 221. cikke alapján; vagy

b) a következők okán:

i. állatbetegség;

ii. a piacot jelentősen megzavaró vagy a piac megzavarásával fenyegető esemény vagy körülmény, amennyiben ez a helyzet vagy e helyzetnek a piacra gyakorolt hatásai valószínűleg fennmaradnak vagy tovább romlanak;

iii. olyan súlyos piaci zavar helyzete, amely közvetlenül népegészségügyi, állat- vagy növényegészségügyi és betegségekkel kapcsolatos kockázatok miatt bekövetkező fogyasztói bizalomvesztésre vezethető vissza; vagy

iv. természeti katasztrófa, amely Észak-Írország területét érinti, és nem egyformán érinti az egész Ír-szigetet.

⁽¹⁾ Az e határozatban GBP-ben meghatározott valamennyi számítás és összeg EUR-ra történő átváltásához a 2019. évi közvetlen kifizetési árfolyamot (1 EUR = 0,89092 GBP) kell alkalmazni.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

A b) pont csak akkor alkalmazandó, ha az Egyesült Királyság legalább 10 nappal a teljes éves megnövelt támogatási szint igénybevétele előtt tájékoztatta erről az Európai Uniót.

2.cikk

A halászati és akvakultúra-termékekre vonatkozó támogatás teljes éves szintje

(1) A halászati és akvakultúra-termékek esetében az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 10. cikkének (2) bekezdésében említett teljes éves maximális mentesített támogatási szint kezdeti mértéke 16,93 millió GBP az e határozat hatálybalépését követő első öt évben, valamint bármely azt követő ötéves időszakban. E termékek esetében azonban a mentesített támogatás teljes éves szintje egyetlen évben sem haladhatja meg a 4,01 millió GBP-t.

(2) A következő műveletek nem jogosultak finanszírozásra az (1) bekezdésben említett összegekből:

- a) egy hajó halászati kapacitását növelő műveletek vagy egy hajó halfelderítő képességét növelő berendezések;
- b) új halászhajók építése vagy halászhajók behozatala;
- c) halászati tevékenységek végleges beszüntetése;
- d) halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetése, kivéve, ha az a következők valamelyikéhez kapcsolódik:
 - i. az Egyesült Királyság vagy Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság hatóságai által legfeljebb hat hónapos időszakra, a tengeri biológiai erőforrásokat vagy a tengeri ökoszisztémát érintő súlyos fenyegetés enyhítése érdekében bevezetett vészhelyzeti intézkedések;
 - ii. valamely nemzetközi halászati megállapodás vagy az ahhoz csatolt jegyzőkönyvek meg nem újítása;
 - iii. az Egyesült Királyságban vagy Észak-Írországon tekintetében az Egyesült Királyságban jogszabályok alapján közzétett halászati gazdálkodási terv, amely egy vagy több halállomány fenntartható szintre történő helyreállítását vagy ezen állományok fenntartható szinten tartását célzó politikákat határoz meg;
 - iv. az Egyesült Királyság vagy Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság hatóságai által a halászati vagy akvakultúra-ágazatra súlyos hatást gyakorló népegészségügyi vagy egyéb szükséghelyzetre válaszul bevezetett vészhelyzeti intézkedések;
- e) felderítő halászat;
- f) üzleti tevékenység tulajdonjogának átadása; és
- g) közvetlen állománypótlás, kivéve, ha arról az Egyesült Királyság vagy Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság hatóságai által hozott, a halállományok vagy a tengeri ökoszisztéma megőrzésére irányuló intézkedések rendelkeznek, vagy kísérleti állománypótlás esetében.

A d) pontban előírt kivételek alkalmazásának feltétele, hogy az érintett halászhajó vagy halász által végzett halászati tevékenységeket ténylegesen felfüggeszék, és hogy a finanszírozást hajónként legfeljebb hat hónapos időszakra nyújtásák.

3. cikk

Minimális százalékos arány

A jegyzőkönyv 10. cikkének (2) bekezdésében említett minimális százalékos arány kezdeti mértéke 83 %, és azt az 1. cikkben említett teljes éves mentesített támogatási szint összegeire kell alkalmazni.

4. cikk

Felülvizsgálat

A vegyes bizottság rendszeresen felülvizsgálja ezt a határozatot és annak végrehajtását.

*5. cikk***Hatálybalépés**

Ez a határozat 2021. január 1-jén lép hatályba.

Kelt ...,

*a Vegyes Bizottság részéről
a társelnökök*

A TANÁCS (EU) 2021/2 HATÁROZATA

(2020. december 17.)

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv módosítására irányuló határozattal kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 50. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodást (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) az Unió 2020. január 30-án az (EU) 2020/135 tanácsi határozat ⁽¹⁾ révén megkötötte, és a megállapodás 2020. február 1-jén hatályba lépett.
- (2) A kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikke (5) bekezdésének d) pontja felhatalmazza a kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikkével létrehozott vegyes bizottságot (a továbbiakban: a vegyes bizottság) a kilépésről rendelkező megállapodást módosító határozatok elfogadására, feltéve, hogy ezek a módosítások a hibák kijavítása, a kihagyások vagy más hiányosságok kezelése, vagy az e megállapodás aláírásakor előre nem látható helyzetek kezelése érdekében szükségesek, és feltéve, hogy az ilyen határozatok nem módosítják a megállapodás lényegi elemeit. A kilépésről rendelkező megállapodás 166. cikkének (2) bekezdése értelmében a vegyes bizottság által elfogadott határozatok kötelező erejűek az Unióra és az Egyesült Királyságra nézve. Az Uniónak és az Egyesült Királyságnak végre kell hajtania az említett határozatokat, amelyek a kilépésről rendelkező megállapodással azonos joghatással bírnak. Az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) a kilépésről rendelkező megállapodás szerves részét képezi.
- (3) A Tanács 2020. június 10-én elfogadta az (EU) 2020/769 határozatot ⁽²⁾, amely meghatározta a kilépésről rendelkező megállapodás egyes módosításaival kapcsolatban az Unió által a vegyes bizottságban képviselendő álláspontot. Továbbra is szükséges, hogy hét, az áruk belső piaca szabályainak Észak-Írországra történő alkalmazása szempontjából nélkülözhetetlen jogi aktus feltüntetésre kerüljön a jegyzőkönyv 2. mellékletében. Ezenkívül három megjegyzés feltüntetése is szükséges a jegyzőkönyv 2. mellékletében felsorolt egyes konkrét jogi aktusok alkalmazási körének további meghatározásához.
- (4) A jegyzőkönyv 2. mellékletének 9. pontjában tévedésből két, az Unióban nyilvántartásba vett új személygépkocsikra és kisteherautókra vonatkozó szén-dioxid-kibocsátási előírásokkal kapcsolatos jogi aktus is szerepel. A jegyzőkönyv 2. mellékletében felsorolt és a jegyzőkönyv 5. cikkének (4) bekezdése által alkalmazandóvá tett többi jogszabállyal ellentétben e két jogi aktus nem az áruk Unión belüli forgalomba hozatalához kapcsolódik. Ezért azokat törölni kell az említett mellékletből.
- (5) Az egyik, egyszer használatos műanyagtermékre vonatkozó jogi aktus e termékek forgalomba hozatalához és az áruk szabad mozgásához kapcsolódik, de csak részben. Csak azoknak a rendelkezéseknek kell szerepelniük a jegyzőkönyv 2. mellékletében, amelyek alapvető fontosságúak a belső piac szabályainak Észak-Írország tekintetében történő alkalmazása szempontjából.

⁽¹⁾ A Tanács (EU) 2020/135 határozata (2020. január 30.) a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás megkötéséről (HL L 29., 2020.1.31., 1. o.).

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2020/769 határozata (2020. június 10.) az Európai Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodásmódosítása tekintetében képviselendő álláspontról (HL L 187., 2020.6.12., 12. o.).

- (6) A vegyes bizottságnak a kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikke (5) bekezdésének d) pontja értelmében határozatot kell elfogadnia e hibák kezeléséről.
- (7) Helyénvaló meghatározni az Unió által a vegyes bizottságban képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikkével létrehozott vegyes bizottságban a jegyzőkönyv módosításával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont a vegyes bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

A vegyes bizottság határozatát ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2020. december 17-én.

a Tanács részéről
az elnök
S. SCHULZE

TERVEZET

A NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGÁNAK AZ EURÓPAI UNIÓBÓL ÉS AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉGBŐL TÖRTÉNŐ KILÉPÉSÉRŐL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG .../2020 SZ. HATÁROZATA

(...)

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvének módosításáról

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) és különösen annak 164. cikke (5) bekezdésének d) pontjára,

mivel:

- (1) A kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikke (5) bekezdésének d) pontja felhatalmazza a 164. cikkének (1) bekezdése értelmében létrehozott vegyes bizottságot (a továbbiakban: a vegyes bizottság) a kilépésről rendelkező megállapodást módosító határozatok elfogadására, feltéve, hogy az ilyen módosítások a hibák kijavítása, a kihagyások vagy más hiányosságok kezelése, vagy a megállapodás aláírásakor előre nem látható helyzetek kezelése érdekében szükségesek, és feltéve, hogy az ilyen határozatok nem módosítják e megállapodás lényegi elemeit. A kilépésről rendelkező megállapodás 166. cikkének (2) bekezdése értelmében a vegyes bizottság által elfogadott határozatok kötelező erejűek az Unióra és az Egyesült Királyságra nézve. Az Uniónak és az Egyesült Királyságnak végre kell hajtania az említett határozatokat, amelyek a kilépésről rendelkező megállapodással azonos joghatással bírnak.
- (2) A kilépésről rendelkező megállapodás 182. cikke értelmében az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) e megállapodás szerves részét képezi.
- (3) A jegyzőkönyv 2. mellékletének 9. pontjában felsorolt és a jegyzőkönyv 5. cikkének (4) bekezdésével Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban alkalmazandóvá tett két, az Unióban nyilvántartásba vett új személygépkocsikra és kisteherautókra vonatkozó szén-dioxid-kibocsátási előírásokkal kapcsolatos jogi aktus nem az e járművek Unión belüli forgalomba hozatalához kapcsolódik. Ezért azokat törölni kell a jegyzőkönyv 2. mellékletéből.
- (4) A jegyzőkönyv 2. mellékletét ki kell egészíteni az elfogadásakor kimaradt nyolc olyan jogi aktussal, amelyek alapvető fontosságúak az áruk belső piacára vonatkozó szabályok Észak-Írország tekintetében történő alkalmazása szempontjából.
- (5) A jegyzőkönyv 2. mellékletében már szereplő egyes jogi aktusok alkalmazási körének egyértelművé tétele érdekében az említett mellékletet három megjegyzéssel kell kiegészíteni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A jegyzőkönyv 2. melléklete a következőképpen módosul:

1. a „9. Gépjárművek, ideértve a mezőgazdasági és erdészeti traktorokat” című szakaszban a következő két bejegyzést el kell hagyni:
 - „– Az Európai Parlament és a Tanács 443/2009/EK rendelete (2009. április 23.) a könnyű haszongépjárművek szén-dioxid-kibocsátásának csökkentésére irányuló közösségi integrált megközelítés keretében az új személygépkocsikra vonatkozó kibocsátási követelmények meghatározásáról
 - Az Európai Parlament és a Tanács 510/2011/EU rendelete (2011. május 11.) az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó kibocsátási követelményeknek a könnyű haszongépjárművek CO₂-kibocsátásának csökkentésére irányuló uniós integrált megközelítés keretében történő meghatározásáról”;

2. a „6. A kétoldalú biztosítékokra vonatkozó rendeletek” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/287 rendelete (2019. február 13.) az Európai Unió és harmadik országok között megkötött egyes kereskedelmi megállapodásokban foglalt kétoldalú védzáradékok és a kedvezmények ideiglenes visszavonását lehetővé tevő egyéb mechanizmusok végrehajtásáról ⁽¹⁾”;

3. a „23. Vegyi anyagok és kapcsolódó termékek” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– A Tanács 111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekursoroknak az Unió és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról ⁽²⁾”;

4. a „25. Hulladék” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– Az egyes műanyagtermékek környezetre gyakorolt hatásának csökkentéséről szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/904 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽³⁾ 2–7. cikke, 14. és 17. cikke, valamint mellékletének A., B., C., D. és F. része”;

5. a „29. Élelmiszerek – általános” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– Az Európai Parlament és a Tanács 2011/91/EU irányelve (2011. december 13.) azon árutételt azonosító jelzésekről és jelölésekről, amelyekhez az adott élelmiszer tartozik ⁽⁴⁾”;

6. a „42. Növényi szaporítóanyag” című szakasz a következő bejegyzésekkel egészül ki:

„– A Tanács 66/401/EGK irányelve (1966. június 14.) a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról ⁽⁵⁾

– A Tanács 98/56/EK irányelve (1998. július 20.) a dísnövények szaporítóanyagainak forgalmazásáról ⁽⁶⁾

– A Tanács 2008/72/EK irányelve (2008. július 15.) a vetőmagokon kívüli zöldség- és gyümölcszaporító és -ültetési anyagok forgalmazásáról ⁽⁷⁾”;

7. a „47. Egyéb” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/880 rendelete a kulturális javak bejuttatásáról és behozataláról”;

8. a „4. Kereskedelemmel kapcsolatos általános vonatkozások” című szakasz „Az Európai Parlament és a Tanács 978/2012/EU rendelete (2012. október 25.) az általános tarifális preferenciák rendszerének alkalmazásáról és a 732/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről” bejegyzés után a következő megjegyzéssel egészül ki:

„Annak sérelme nélkül, hogy az Unió általános tarifális preferenciáinak rendszere alapján jogosult országokra vonatkozó tarifális preferenciák Észak-Írország tekintetében alkalmazandók az Egyesült Királyságban:

– a 978/2012/EU rendelet 9. cikke (1) bekezdése c) pontjának ii. alpontjában és VI. fejezetében [Védintézkedésekről és felügyeletről szóló rendelkezések] a »tagállamokra« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságot is,

– a 978/2012/EU rendelet 2. cikke k) pontjában és VI. fejezetében [Védintézkedésekről és felügyeletről szóló rendelkezések] az »Unió piacára« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság piacát is, és

– a 978/2012/EU rendeletben az »uniós termelők«, illetve az »uniós iparra« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság termelőit, illetve iparát is.”;

⁽¹⁾ HL L 53., 2019.2.22., 1. o.

⁽²⁾ HL L 22., 2005.1.26., 1. o.

⁽³⁾ HL L 155., 2019.6.12., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 334., 2011.12.16., 1. o.

⁽⁵⁾ HL 125., 1966.7.11., 2298. o.

⁽⁶⁾ HL L 226., 1998.8.13., 16. o.

⁽⁷⁾ HL L 205., 2008.8.1., 28. o.

9. az „5. Piacvédelmi eszközök” című szakasz, közvetlenül a szakasz címe alatt a következő megjegyzéssel egészül ki:
- „Annak sérelme nélkül, hogy az Unió piacvédelmi eszközei Észak-Írország tekintetében alkalmazandók az Egyesült Királyságban, az (EU) 2016/1036, az (EU) 2016/1037, az (EU) 2015/478 és az (EU) 2015/755 rendeletben a »tagállamokra« vagy az »Unióra« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságot is. Ezenkívül azon importőrök, amelyek Észak-Írországban vámkezelt áruk behozatalakor uniós dömpingellenes, illetve kiegyenlítő vámot fizettek, csupán az ilyen vámok visszatérítését kérhetik az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikkének (8) bekezdése, illetve az (EU) 2016/1037 rendelet 21. cikke alapján.”;
10. a „6. A kétoldalú biztosítékokra vonatkozó rendeletek” című szakasz, közvetlenül a szakasz címe alatt a következő megjegyzéssel egészül ki:
- „Annak sérelme nélkül, hogy az Unió kétoldalú védintézkedései Észak-Írország tekintetében alkalmazandók az Egyesült Királyságban, az alább felsorolt rendeletekben a »tagállamokra« vagy az »Unióra« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságot is.”;
11. a „25. Hulladék” című szakasz „Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/904 irányelve (2019. június 5.) egyes műanyagtermékek környezetre gyakorolt hatásának csökkentéséről” bejegyzés alatt a következő megjegyzéssel egészül ki:
- „E cikkeknek és részeknek az Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban történő alkalmazásával kapcsolatban a 4. cikk (1) bekezdésében, a 14. cikkben és az 17. cikk (1) bekezdésében a „2021. július 3.”-ra történő hivatkozásokat „2022. január 1.”-re történő hivatkozásként kell értelmezni. A 2., 3., 14. és 17. cikk, valamint a melléklet F. része csak annyiban alkalmazandó, amennyiben azok a 4–7. cikkekre vonatkoznak.”

2. cikk

Ez a határozat az elfogadását követő napon lép hatályba.

Kelt ...,

a Vegyes Bizottság részéről
a társelnökök

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)

ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU